



INSTRUKCJA EKSPLOATACJI

Dźwigników serii JXY3

UWAGA!

Uważnie przeczytaj instrukcję! Jest to instrukcja użytkowania dźwignika i dlatego bardzo ważne jest, aby osoby, które używają wspomnianego, wcześniej zainstalowanego urządzenia, były zaznajomione z zawartością niniejszej instrukcji. Zapewni to poprawną obsługę i konserwację urządzenia.

KONTROLA DOSTAWY

Na początku należy sprawdzić, czy dźwignik nie został uszkodzony podczas transportu. W przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek uszkodzenia, reklamacja powinna zostać skierowana do dostawcy, a dźwignik nie powinien być uruchamiany do czasu otrzymania instrukcji dalszego postępowania od PROMAG S.A.

TYLKO OSOBY O ODPOWIEDNICH KWALIFIKACJACH SĄ UPRAWNIONE DO OBSŁUGI DŹWIGNIKÓW!

Kwalifikacje pociągają za sobą konieczność przeczytania i przeanalizowania niniejszej instrukcji obsługi dźwigników.

Przeczytanie i zrozumienie instrukcji przed przystąpieniem do obsługi dźwignika jest bardzo ważne. Jeśli masz jakieś wątpliwości skontaktuj się z przedstawicielem PROMAG S.A.

Niniejsza instrukcja musi być dostępna dla osób obsługujących dźwignik, trzymana w zabezpieczonym miejscu i powinna być przemieszczana wraz z urządzeniem, kiedy jest ono przemieszczane do innego miejsca pracy.

Poprawne użytkowanie, obsługa, przeglądy i konserwacje są szczególnie ważne dla prawidłowego i bezpiecznego funkcjonowania urządzenia.

Jeśli jesteś operatorem dźwignika, jesteś zobowiązany zadbać o to, aby nikt nie został zraniony podczas pracy urządzenia.

Uwaga:

Od użytkownika wymagane jest zgłoszenie faktu zainstalowania dźwignika w Urzędzie Dozoru Technicznego celem dopuszczenia go do eksploatacji, oraz ustalenia formy dozoru.

SPIS TREŚCI

INSTRUKCJA EKSPLOATACJI	1
1. WARUNKI ZAŁADUNKU I OBSŁUGI	3
2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	4
- OBSŁUGA	6
3. MONTAŻ	7
- KONSERWACJA DŹWIGNIKÓW	8
- USUWANIE USTEREK	8
- ZAMAWIANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH	9
4. WYTYCZNE DOTYCZĄCE ODZYSKU SUROWCÓW WTÓRNYCH	9
5. OPIS TECHNICZNY	10
- Dźwigniki serii JXY3 - podwójne pionowe nożyce	10
- Rama bezpieczeństwa	11
- System hydrauliczny UP 100	12
- System elektryczny	13
6. SCHEMATY	14
- Hydrauliczny	14
- Instalacji elektrycznej trójfazowej 400/24V	15
- Elektryczny 613170-7	16
- Elektryczny 613170-7-1	17
- Elektryczny 613170-7-2	18
- Rysunek złożeniowy 597623	19
7. DOWODY PRZEPROWADZONYCH PRZEGLĄDÓW I KONSERWACJI	20

ZAŁĄCZNIKI:

- Karta „Parametry techniczne”
- Instrukcja awaryjnego opuszczania platformy dźwignika
- Instrukcja awaryjnego otwarcia bramki
- Instrukcja obsługi dźwignika
- Deklaracja zgodności producenta w języku polskim
- Deklaracja zgodności producenta w języku angielskim
- Protokół zdawczo odbiorczy
- Protokół z pomiarów ochronnych
- Oświadczenie budowlane o poprawności wykonania fundamentu
- Schemat doprowadzenia zasilania do wyłącznika głównego
- Szkic sytuacyjny umieszczenia dźwignika
- Szkic obarierkowania
- Gwarancja

1. WARUNKI ZAŁADUNKU I OBSŁUGI

Dźwigniki są zaprojektowane zgodnie z Dyrektywą Maszynową Unii Europejskiej 2006/42/EC. Głównym zadaniem dźwignika jest podniesienie i opuszczenie równomiernie rozłożonego ładunku. Oznacza to, że wystawianie poza platformę, obciążenia boczne, obciążenia punktowe i siły wzdłużne są niedopuszczalne, chyba, że zostało to specjalnie dopuszczone dla danego dźwignika. Dobór odpowiedniego dźwignika odbywa się pod kątem warunków ładunkowych i pracy dla każdego indywidualnego przypadku. Jeżeli nie ma dodatkowych ustaleń, przyjmuje się, że urządzenia używane są wewnątrz pomieszczeń, przy normalnych warunkach przemysłowych odnośnie temperatury, wilgoci i oświetlenia. Posadzka pod dźwignikiem musi być płaska, utwardzona i przeciwpoślizgowa i musi posiadać wystarczającą nośność dla dźwignika wraz z maksymalnym obciążeniem

Zgodnie z polską normą PN-EN 1570 podstawowe wymagania dla obciążania dźwigników to:

- obciążenie = 100% określonego udźwigu musi być rozłożone na całej powierzchni platformy
- obciążenie = do 50% określonego udźwigu może być rozłożone na połowie powierzchni platformy określonej w poprzek kierunku ruchu nożyc
- obciążenie = do 33% określonego udźwigu może być rozłożone na połowie powierzchni platformy określonej wzdłuż kierunku ruchu nożyc
- maksymalna dopuszczalna siła boczna: 10% określonego udźwigu przyłożona do krawędzi platformy

Dopuszczalne użycie i udźwig są określone w karcie: Parametry Techniczne.

UŻYWANIE DŹWIGNIKA W INNY SPOSÓB MOŻE SPOWODOWAĆ ZMIANĘ JEGO MAKSYMALNEGO UDŹWIGU I MOGĄ BYĆ KONIECZNE INNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI. RÓWNIEŻ GWARANCJA MOŻE ZOSTAĆ UNIEWAŻNIONA.

Należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem, aby uzyskać zatwierdzenie zmiany zastosowania dźwignika lub, jeżeli użytkownik samodzielnie instaluje dodatkowe wyposażenie w celu uzyskania zatwierdzenia dopuszczalnego udźwigu.

Zabrania się dokonywania jakichkolwiek przeróbek i zmian konstrukcyjnych w dostarczonym urządzeniu bez konsultacji z przedstawicielem producenta (na terenie Polski z firmą PROMAG S.A.)

2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Oferowane przez PROMAG S.A. dźwigniki posiadają konstrukcje i są wyposażone w urządzenia bezpieczeństwa w celu przewidywania i przeciwdziałania awariom i wypadkom. Szczególnie ważne jest dokładne przeszkolenie operatora w zakresie obsługi dźwignika.

W stosunku do już wbudowanych elementów bezpieczeństwa, może być konieczne ich rozbudowanie na lub przy dźwigniku. Należy przedyskutować odpowiednie elementy bezpieczeństwa z lokalnym dystrybutorem (Promag S.A.), inspektorem BHP, inspektorem UDT lub inspektorem zakładowym.

<ul style="list-style-type: none"> - Używać dźwignika tylko zgodnie z przeznaczeniem. - Obsługę dźwignika mogą prowadzić jedynie przeszkoleni operatorzy. Użycie dźwignika musi być planowane i realizowane zgodnie z instrukcją eksploatacji. - Gdy dźwignik jest obsługiwany, panel kontrolny powinien być usytuowany tak aby operator miał na dźwignik nie zagrodzony, pełen widok. - Instrukcja Obsługi Dźwignika z określonym maksymalnym obciążeniem powinna być umieszczona na dźwigniku lub bezpośrednio obok stanowiska roboczego. - Nie wolno przekraczać maksymalnego obciążenia. Należy się upewnić, czy ładunek jest rozmieszczony na powierzchni platformy równomiernie, oraz że nie ma ryzyka przytrzaśnięcia urządzenia, wyposażenia lub stałych obiektów będących z boku, pod lub nad dźwignikiem. - Należy użyć bezpiecznego i wystarczającego podnośnika do wkładania ładunku na platformę i zdejmowania z platformy dźwignika. Zachować szczególną ostrożność w przypadku ciężkich towarów i towarów z niebezpieczną zawartością. - Przy dźwignikach przejezdnych lub nie przymocowanych do podłoża, należy zwrócić szczególną uwagę, czy jego stabilność jest wystarczająca, oraz czy nie wystąpi przechył spowodowany siłami poziomymi. - Dźwignik i obszar pracy muszą być utrzymane w należytych porządku. Usterki muszą być zgłaszane do kierownictwa. Dźwignik nie może być używany, gdy wystąpiły awarie lub usterki, które wpływają na bezpieczeństwo obsługi i funkcjonowania. Także w przypadku, kiedy dźwignik był naprawiany, zmieniany albo dostosowywany bez pozwolenia i zatwierdzenia przez odpowiedzialną osobę. - Wyłącznik bezpieczeństwa jest umieszczony standardowo na skrzynce sterowniczej. Wyłącznik załącza się w momencie jego wciśnięcia i jest rozłączany w momencie jego obrotu w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara. 	<ul style="list-style-type: none"> - Jeśli zatrzymano ruch dźwignika stosując ramę bezpieczeństwa lub przycisk STOP, należy upewnić się, czy przeszkoda została usunięta, a następnie podnieść go nieznacznie do góry i dokończyć opuszczanie. - Jeśli do za-/rozładunku dźwignika używany jest ręczny wózek paletowy, podnośnikowy lub podobne urządzenie, musi być ono usunięte z platformy dźwignika przed jego dalszą pracą. - Należy używać obuwia ochronnego i jeśli są takie wymagania, okularów ochronnych i ochronnego ubrania. - Jeśli na dźwigniku znajduje się ładunek ruchomy, należy upewnić się, czy jest on odpowiednio wyhamowany lub przytwierdzony, aby zapobiec jego przetaczaniu się lub ześlizgnięciu z platformy. - Nigdy nie należy wkładać dłoni, rąk i innych części ciała lub przedmiotów w urządzenia podnośnikowe podczas ruchu platformy. - Nigdy nie należy opuszczać platformy jeżeli przestrzeń pod nią i ładunkiem nie jest wolna od osób i przedmiotów - Przebywanie osób na platformie dźwignika albo na ładunku jest zabronione jeżeli możliwość taka nie jest wyraźnie określona w karcie „Parametry techniczne”. W takim przypadku musi to być również odnotowanie w opisie i deklaracji zgodności. W przypadku możliwości przebywania na platformie podczas działania dźwignika albo w czasie jego podnoszenia należy przestrzegać następujących zasad: <ul style="list-style-type: none"> * nie schodzić z platformy w trakcie jej ruchu * nie uruchamiać dźwignika, gdy barierki na platformie nie są poprawnie zamontowane lub bramka jest otwarta * nie siadać i nie wspinać się na barierki * zawsze stać obydwojema stopami na platformie - Jeżeli zmiana położenia dźwignika stwarza możliwość upadku z wysokości większej niż 3m, może być konieczne zastosowanie dodatkowych środków bezpieczeństwa. - Obowiązujące wytyczne dotyczące środowiska pracy muszą być uwzględnione. - Olej hydrauliczny może powodować reakcje alergiczne na skórze. Należy używać okularów ochronnych w trakcie wymiany oleju i wycierać plamy oleju
--	---

<ul style="list-style-type: none"> - Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac pod platformą, blokady serwisowe muszą być umiejscowione w pozycji zabezpieczającej dźwignik. - Nigdy nie można dopuścić, aby dźwignik albo ładunek dotykały sąsiadujących obiektów. Normy EN 294, EN 349 oraz EN 811 zawierające wytyczne dotyczące bezpiecznych odległości. <p>UWAGA! WYSTĘPUJE DUŻE RYZYKO ZGNIENIA PODCZAS PRACY W POBLIŻU URZĄDZENIA!</p> <ul style="list-style-type: none"> - Urządzenia bezpieczeństwa nie powinny być nigdy wyłączane z użycia lub usuwane. - Nalepki i oznaczenia nie powinny być usuwane lub doprowadzane do stanu, w którym są nieczytelne. - Max prędkością opuszczania wynosi 75 mm/sek. jeśli specyfikacja urządzenia nie przewiduje inaczej. - Aby zapewnić pełne bezpieczeństwo w miejscu pracy może być wymagany więcej niż jeden wyłącznik bezpieczeństwa. - W standardzie zamontowany jest jeden zawór do awaryjnego opuszczania. Musi on być tak umiejscowiony, aby operator przez cały czas miał całkowitą kontrolę i nieograniczony widok na opuszczającą się platformę. - Każdy, komu wolno w razie potrzeby użyć zaworu do awaryjnego opuszczania musi być zaznajomiony z jego usytuowaniem i funkcją. - Nie wolno używać dźwigników jako podnośników serwisowych do pojazdów. 	<ul style="list-style-type: none"> - Dźwignik nie powinien być używany do obsługi swobodnie wahających się ładunków. - Urządzenie nie powinno mieć bezpośredniego kontaktu z artykułami żywnościowymi - Nie wolno używać dźwigników w środowisku potencjalnie wybuchowym jeśli takie użycie nie jest specjalnie określone w karcie „Parametry Techniczne” - Nie należy używać dźwigników jako stołów spawalniczych jeśli nie są do tego celu specjalnie przystosowane. Dźwignik może być wyposażony w specjalne uziemienie aby mógł być wykorzystany jako stanowisko spawalnicze. - Dźwignik nie posiada żadnych zabezpieczeń na wypadek zetknięcia z obiektami i liniami pod napięciem. Należy zawsze zachować bezpieczny dystans obiektów od linii pod napięciem. - Należy sprawdzić, czy wszystkie nalepki są nieuszkodzone. Naklejki można zamówić w PROMAG S.A. - Dźwigniki używane w miejscach publicznych (zwłaszcza dostępnych dla dzieci) powinny być wyposażone w odpowiednie zabezpieczenia. - Serwis i naprawa muszą być dokonywane przez kompetentne osoby. Jeśli potrzebna jest pomoc, należy skontaktować się z PROMAG S.A.. - Należy używać jedynie oryginalnych części zapasowych do wymiany jakichkolwiek elementów. W przeciwnym wypadku gwarancja może być utracona.
---	---

FUNKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Zabezpieczenie przed pęknięciem przewodu

Wersja 1: Na każdym cylindrze znajduje się zawór odcinający, który jest uruchamiany przy zbyt dużej prędkości opuszczania, spowodowanej np. pęknięciem przewodu hydraulicznego. Gdy zawór ten zostanie uruchomiony, platforma zatrzymuje się natychmiast. Po upływie jednej lub kilku minut ciśnienie oleju wyrówna się i w efekcie platforma będzie się bardzo wolno opuszczać

Wersja 2: Na każdym cylindrze znajduje się zawór odcinający i dodatkowo dźwignik wyposażony jest w jeden (lub więcej), montowany w cylindrze, zawór sterowany elektrycznie. Kiedy odbywa się opuszczanie platformy, zawór ten(te) jest otwarty w tym samym czasie co zawór opuszczający. Elektrycznie sterowany zawór zapobiega opadaniu platformy dopóki nie zostanie wciśnięty przycisk opuszczania. To rozwiązanie jest polecane np. w przypadkach, kiedy rozładunek odbywa się z podniesionej platformy. W przypadku pęknięcia przewodu hydraulicznego platforma pozostanie w aktualnej pozycji do czasu aż zawór zostanie celowo otwarty.

- Zestaw zaworów w układzie hydraulicznym zawiera ciśnieniowo równoważony zawór stałego przepływu, który reguluje prędkość opuszczania. Można go tak ustawić, że prędkość opadania z maksymalnym obciążeniem nie przekroczy 0,075 m/s
- Zestaw zaworów zawiera również zespół zaworu opuszczającego spełniający funkcję zaworu kontrolnego. Mały wyciek mógłby się wydarzyć, ale jeśli jakieś drobne zanieczyszczenia zatrzymałyby się na zaworze zwrotnym, wyciek może się zwiększyć. W takiej sytuacji konieczne



jest czyszczenie układu hydraulicznego.

- Na kasecie sterowniczej znajduje się wyłącznik bezpieczeństwa, który po wciśnięciu pozostaje w tej pozycji. Wszystkie funkcje sterowania są zablokowane po wciśnięciu tego wyłącznika. Kiedy zostanie sprawdzony powód jego wciśnięcia i stwierdzony brak ryzyka, wyłącznik bezpieczeństwa może być zwolniony przez obrót zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Aby zachować pełne bezpieczeństwo w miejscu pracy, może być potrzebny więcej niż jeden wyłącznik bezpieczeństwa.

- OBSŁUGA

Jednostka hydrauliczna jest zasilana z zewnętrznej sieci elektrycznej. Należy sprawdzić, czy napięcie jednostki hydraulicznej jest takie samo jak sieci elektrycznej. Kiedy dźwignik jest obsługiwany, panel kontrolny powinien być usytuowany tak aby operator miał na dźwignik nie zagrodzony, pełen widok. Dźwignik powinien być obsługiwany spokojnie, ostrożnie, uważnie! Funkcje sterowania góra i dół wykonane jako sterowanie podtrzymywane, tzn. kiedy operator przestaje przyciskać przycisk platforma zatrzymuje się na aktualnej wysokości. Platforma jest podnoszona za pomocą przycisku jazdy do góry i opuszczana za pomocą przycisku jazdy w dół umieszczonych na pulpicie sterowniczym. Po zakończeniu pracy, platforma powinna być opuszczona do dolnego położenia a zasilanie powinno być wyłączone za pomocą wyłącznika prądu. Z powodu zagrożenia użycia przez niepowołane osoby, wyłącznik prądu powinien być zablokowany w pozycji wyłączonej.

WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA

Dźwignik jest wyposażony w wyłącznik bezpieczeństwa umieszczony na pulpicie sterowniczym i może mieć również dodatkowy wyłącznik bezpieczeństwa w celu łatwego odszukania go z innych miejsc.

Kiedy wyłącznik bezpieczeństwa jest wciśnięty, odcięte jest zasilanie dźwignika. Wyłącznik bezpieczeństwa jest czerwony i wyraźnie oznaczony. Po określeniu powodu dla którego wyłącznik bezpieczeństwa został wciśnięty i przywróceniu bezpiecznych warunków pracy, przycisk wyłącznika powinien być obrócony zgodnie z ruchem wskazówek zegara aby przywrócić normalne sterowanie dźwignika.

OPUSZCZANIE AWARYJNE

Dźwignik jest wyposażony w zawór awaryjnego opuszczania. Przed uruchomieniem dźwignika operator musi zapoznać się z instrukcją awaryjnego opuszczania (patrz załącznik) na wypadek awarii zasilania, np. odcięcia zasilania elektrycznego.

OPUSZCZANIE DŹWIGNIKA

Należy się upewnić czy przestrzeń pod dźwignikiem jest wolna od wszelkich przeszkód oraz elementów, które mogą być zgniecione podczas opuszczania platformy.

CZYNNOŚCI PO ZAKOŃCZENIU UŻYWANIA DŹWIGNIKA

Po wykonanej pracy dźwignik powinien być pozostawiony w opuszczonej pozycji, po to by zminimalizować ryzyko i sytuacje problematyczne. Jeśli dźwignik jest pozostawiony w pozycji podniesionej jego pozycja może się zmienić z kilku powodów:

- zmiany objętości oleju w zależności od zmian temperatury
- nieszczelności na zaworach i przewodach
- nieszczelności na cylindrze

Z powodu zagrożenia użycia przez niepowołane osoby, wyłącznik prądu powinien być zablokowany w pozycji wyłączonej.

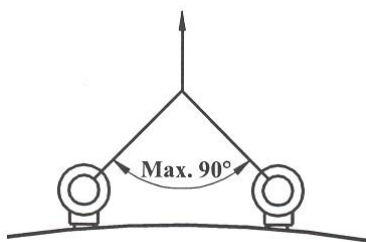
3. MONTAŻ

W trakcie montażu powinny być zastosowane odpowiednie przepisy dotyczące zabudowy i bezpieczeństwa środowiska pracy. Zarówno instalacja elektryczna jak i montaż mechaniczny powinny być wykonane przez specjalistę z odpowiednimi kwalifikacjami.

UWAGA! PODCZAS PRACY POD PLATFORMĄ DŹWIGNIKA PODPORY SERWISOWE MUSZĄ BYĆ USTAWIONE W POZYCJI BLOKUJĄCEJ!

Należy sprawdzić, czy dźwignik nie został uszkodzony podczas transportu. Jeśli tak, to należy to zgłosić do przewoźnika oraz do PROMAG S.A. Należy unikać montażu w miejscach, w których dźwigi wydobywające się z dźwignika mogą być wzmocnione.

1. W celu ułatwienia obsługi dźwignika podczas instalacji, należy użyć śrub oczkowych lub wózka widłowego. Posadowienie dźwignika musi odbywać się przy pomocy podnośników i urządzeń transportowych o odpowiedniej nośności.



2. Dźwignik instalowany w kanale montażowym lub bezpośrednio na posadzce musi być posadowiony na odpowiednio mocnej i wy poziomowanej powierzchni o jednolitej i gładkiej strukturze. Rama podstawy nie jest w standardzie samonośna i dlatego musi być podparta na całym swoim obwodzie

3. Dźwignik którego konstrukcja wymaga mocowania do podłoża musi zostać przytwierdzony do posadzki, aby zapobiec niepożądanym przesunięciom przez wózek załadowniczy itp. Przy dźwignikach o większej platformie niż standardowa, kiedy ładunek jest układany niecentrycznie, albo przyłożone są siły poziome, również konieczne jest przytwierdzenie dźwignika do podłoża by zapewnić mu pełną stabilność.

W ramie podstawy dostępne są otwory, do zamocowania za pomocą np. kołków stalowych lub śrub.

Jeżeli towar będzie przenoszony na dźwignik lub z niego w pozycji podniesionej, dźwignik powinien być tak usytuowany, aby było odbywało się to ponad przytwierdzonymi końcami ramion nożyc. Należy sprawdzić, czy nie ma ryzyka niepożądanego przechylenia platformy. Jeśli będzie to konieczne, należy domówić anty przechyłowe wykonanie.

4. Dźwigniki oferowane przez PROMAG S.A. są wyposażone w agregat zasilający wbudowany w dźwignik pod jego platformą lub poza dźwignikiem jako zdalna jednostka zasilająca. Dla zdalnych agregatów zasilających należy podłączyć przewody hydrauliczne i kable elektryczne za pomocą szybkozłączek. Wyłącznik elektryczny nie jest dostarczany razem z dźwignikiem i powinien być założony przez elektryka. Przewód zasilający jest podłączony do skrzynki elektrycznej głównego wyłącznika prądu.

Jeżeli dźwignik jest instalowany w kanale montażowym należy tymczasowo podłączyć przewody przed włożeniem dźwignika do kanału. Ostateczne podłączenia należy zakończyć po osadzeniu dźwignika w kanale montażowym.

5. Skrzynka sterująca z przyciskami, która jest połączona ze skrzynką przełącznikową za pomocą przewodu o dł. 3m, powinna być umieszczona w takim miejscu by operator miał cały czas kontakt wzrokowy z obsługiwany urządzeniem.

6. Podłączyć 3-fazowy przewód z uziemieniem (odpowiedniego rodzaju w stosunku do mocy silnika), do głównego przełącznika w skrzynce styczników. **Przewód zerowy nie jest konieczny.**

Sprawdzić czy ustawienie napięcia w skrzynce styczników odpowiada głównemu napięciu. Jeżeli dodatkowe przełączniki ograniczające lub inne akcesoria elektryczne są dostarczone, podłączyć je zgodnie ze schematem przewodów elektrycznych. Na linii zasilającej należy umieścić główny bezpiecznik (nie dostarczany przez PROMAG S.A).

Połączyć przewód kontrolny pomiędzy wydzieloną skrzynką styczników i dźwignikiem do skrzynki połączeń w dźwigniku.

Uwaga! Połączenia elektryczne muszą być wykonywane przez wykwalifikowanych elektryków.

7. Zazwyczaj zestaw hydrauliczny jest dostarczany z odpowiednim olejem hydraulicznym ISO 32 w zbiorniku. W innym wypadku należy do napełnienia zbiornika użyć oleju dostarczonego w oddzielnych pojemnikach. W zbiorniku jest mniejsza ilość oleju, kiedy dźwignik znajduje się w pozycji podniesionej.

Usunąć podnoszące śruby oczkowe z platformy dźwignika i zachować je do późniejszego użycia.

8. Po usunięciu śrub oczkowych można rozpocząć podnoszenie dźwignika. Dwie fazy mogą wymagać zmiany by uzyskać właściwy kierunek pracy agregatu (patrz strzałki oznaczające na agregacie).

9. Dźwignik jest podnoszony do pozycji górnej przez wciśnięcie przycisku podnoszenie. Należy użyć podpór serwisowych w momencie prac pod platformą dźwignika.

10. Należy wykonać otwory w podłożu o rozstawie odpowiadającym otworom w ramie dźwignika, a następnie przykotwić ramę za pomocą stalowych kołków rozporowych.

11. Dźwignik jest teraz gotowy do użycia.

- KONSERWACJA DŹWIGNIKÓW

Kontrole wewnętrzzakładowe i konserwacje bieżące, które mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel, należy przeprowadzać mniej więcej raz w miesiącu, chyba, że warunki i środowisko działania wymagają krótszych okresów.

Kontrole i praca pod platformą mogą być przeprowadzane jedynie przy opuszczonych podporach serwisowych.

SYSTEM HYDRAULICZNY	KONSTRUKCJA MECHANICZNA	WYPOSAŻENIE ELEKTRYCZNE
1.1 Sprawdzić, czy nie ma wycieków ze zbiornika oleju 1.2 Sprawdzić poziom oleju za pomocą próbnika w pokrywie zbiornika. Napęlić w razie konieczności. Typ oleju ISO 32, jeżeli nie określono inaczej na Zestawie Napędowym. Jeśli olej jest zanieczyszczony musi zostać wymieniony. 1.3 Sprawdzić przewody hydrauliczne i połączenia odnośnie przecieków i uszkodzeń. Naprawić w razie konieczności. 1.4 Sprawdzić tuleje, przewody hydrauliczne i łączniki na wypadek uszkodzenia i zużycia. Zalecamy wymianę przewodów hydraulicznych nie rzadziej niż co 5 lat. Należy zamawiać nowe przewody w PROMAG S.A. aby mieć pewność, że są one właściwe	2.1 Sprawdzić czy wszystkie sworznie mocujące są należycie zabezpieczone i nasmarowane. 2.2 Sprawdzić czy nie ma nadmiernych luzów. 2.3 Sprawdzić czy nie ma złamań i pęknięć w połączeniach spawanych. 2.4 Sprawdzić czy mocowania do podłoża (jeśli zastosowano) są trwałe.	3.1 Sprawdzić i przetestować czy funkcje elektryczne są realizowane prawidłowo. 3.2 Sprawdzić czy nie ma luźnych i zakleszczonych kabli i przewodów.

Wymiany oleju należy dokonać co 2000 godzin eksploatacji, ale nie rzadziej niż co 2 lata.

Zalecane oleje hydrauliczne: BP Energol HLP 32, Shell Tellus OI 32, Mobil D.T.E. 24, lub każdy inny zgodny z typem ISO 32

- USUWANIE USTEREK

Usuwanie usterek powinno być wykonywane przez wykwalifikowany personel. Prosimy o kontakt z firmą PROMAG S.A. jeżeli jej pomoc będzie konieczna lub gdy uszkodzenia nie będą mogły być naprawione przy pomocy poniższych kroków.

Kontrole i praca pod platformą może być przeprowadzana jedynie przy opuszczonych podporach serwisowych.

USZKODZENIE	POWÓD	DZIAŁANIA
Silnik nie rusza	Główny przełącznik jest w pozycji OFF. Brak napięcia w przewodach elektrycznych. Wciśnięty przycisk STOP. Dodatkowy bezpiecznik jest załączony.	Przełączyć przełącznik w pozycję ON Sprawdzić przewody doprowadzające. Obrócić przycisk zgodnie z ruchem wskazówek zegara by go zwolnić. Sprawdzić powód włączenia bezpiecznika i nastawić go lub przełączyć.
Brak ruchów podnoszenia	Zły kierunek pracy agregatu. Złe połączenie elektryczne. Zawór bezpieczeństwa jest otwarty. Silnik zatrzymuje się z powodu uruchomienia zabezpieczenia silnika. Inne powody	Zamienić dwie fazy. Sprawdzić połączenia. Dźwignik przeładowany- usunąć nadmierny ładunek. Zabezpieczenie silnika ustawione nieprawidłowo - wyregulować. Skontaktować się z PROMAG S.A.
Platforma dźwignika nie osiąga pozycji górnej.	Niewystarczający poziom oleju. Otwarte zawory bezpieczeństwa.	Dolać oleju, ale nie ponad poziom maksymalny. Zbyt wiele oleju może spowodować wypływ oleju ze zbiornika podczas opuszczania. Dźwignik przeładowany – usunąć nadmiar ładunku.
Szarpanie podczas podnoszenia lub opuszczania.	Powietrze w przewodzie hydraulicznym.	Sprawdzić poziom oleju. Uruchomić dźwignik kilkakrotnie w odstępach ok. 5 minut. Gdy dźwignik jest w dolnym położeniu nadal wciskać przycisk opuszczanie przez około pół minuty.
Platforma dźwignika nie opuszcza się.	Nieprawidłowe połączenia przewodów. Przycisk STOP został uruchomiony. Rama bezpieczeństwa została uruchomiona. Uruchomione bezpieczniki obwodu wtórnego. Zawór opuszczający nie otworzył się	Sprawdzić podłączenia. Obrócić przycisk STOP zgodnie z ruchem wskazówek zegara by zwolnić go. Usunąć wszelkie zakleszczone elementy. Nacisnąć na chwilę przycisk podnoszenie, potem ponownie przycisk opuszczania. Sprawdzić powód włączenia bezpieczników i nastawić je lub przełączyć. Sprawdzić obwód elektryczny, element zaworu lub zwój cewki musi zostać wymieniony.

Platforma dźwignika opuszcza się bez wciskania przycisku DOWN.	Zabrudzenia w obwodzie hydraulicznym. Poziom oleju zmniejszony z powodu chłodzenia.	1. Uruchomić dźwignik na kilka cykli by usunąć zanieczyszczenia z gniazda zaworu. 2. Rozebrać zawór opuszczający, sprawdzić elementy zaworu i wyczyścić je. 3. Wymienić mechanizm opuszczający, sprawdzić elementy zaworów i wymienić olej na nowy . Jeśli jest to niewygodne, skontaktować się z PROMAG S.A. z propozycją rozwiązania problemu.
Podnoszenie lub opuszczanie dźwignika jest szybsze lub wolniejsze niż pożądane.		Skontaktować się z PROMAG S.A. w celu ustalenie sposobu rozwiązania problemu.

Po zakończeniu naprawy należy przeprowadzić testy działania i obciążeniowe.

Przy szlifowaniu albo spawaniu na stalowej konstrukcji szkodliwe substancje pozostałe po obróbce powierzchni mogą zostać rozniesione.

Należy użyć odpowiedniego zabezpieczenia i odpowiedniej metody pracy.

- ZAMAWIANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH

Przy zamawianiu części zapasowych należy podać następujące dane, zgodnie z tabliczką urządzenia przymocowaną przy dolnym punkcie mocowania cylindrów.

Typ	xxxxx
Nr Seryjny	xxxxx
Rok produkcji	xxxxx

Jeżeli jest to możliwe, prosimy także o podanie nr części zgodnie z wykazem części, oraz napięcie dla części elektrycznych.

ZAŁECANE CZĘŚCI ZAMIENNE

Dla standartowych dźwigników dostępne są wszystkie części zamienne. Mimo to może zaistnieć konieczność zamówienia nietypowej części zamiennej. Te części są oznaczone pogrubionym tekstem na liście części zamiennych.

ZWROT CZĘŚCI ZAPASOWYCH

Prosimy o nie zwracanie jakichkolwiek części, które są zużyte lub przypadkowo uszkodzone. Części należy zwracać jedynie, gdy uszkodzenie podlega naprawie gwarancyjnej. W takich przypadkach towary powinny być zwrócone natychmiast po stwierdzeniu wady, celem skorzystania z prawa do bezpłatnej wymiany.

NAKLEJKI

Należy sprawdzać czy naklejki, które powinny znaleźć się na dostarczonym dźwigniku są nieuszkodzone, czytelne i we właściwym języku.

Poza tym mogą występować dodatkowe naklejki lub ich inne rozmieszczenie w połączeniu z pewnymi akcesoriami lub zastosowaniami.

4. WYTYCZNE DOTYCZĄCE ODZYSKU SUROWCÓW WTÓRNYCH

Dźwigniki są wykonane z materiałów nadających się do powtórnego przerobu. Specjalistyczne firmy zajmują się zużytymi dźwignikami, demontują je i otrzymują zapłatę za materiały, które mogą być ponownie użyte. Olej hydrauliczny, będący odpadem, jest niebezpieczny dla środowiska.

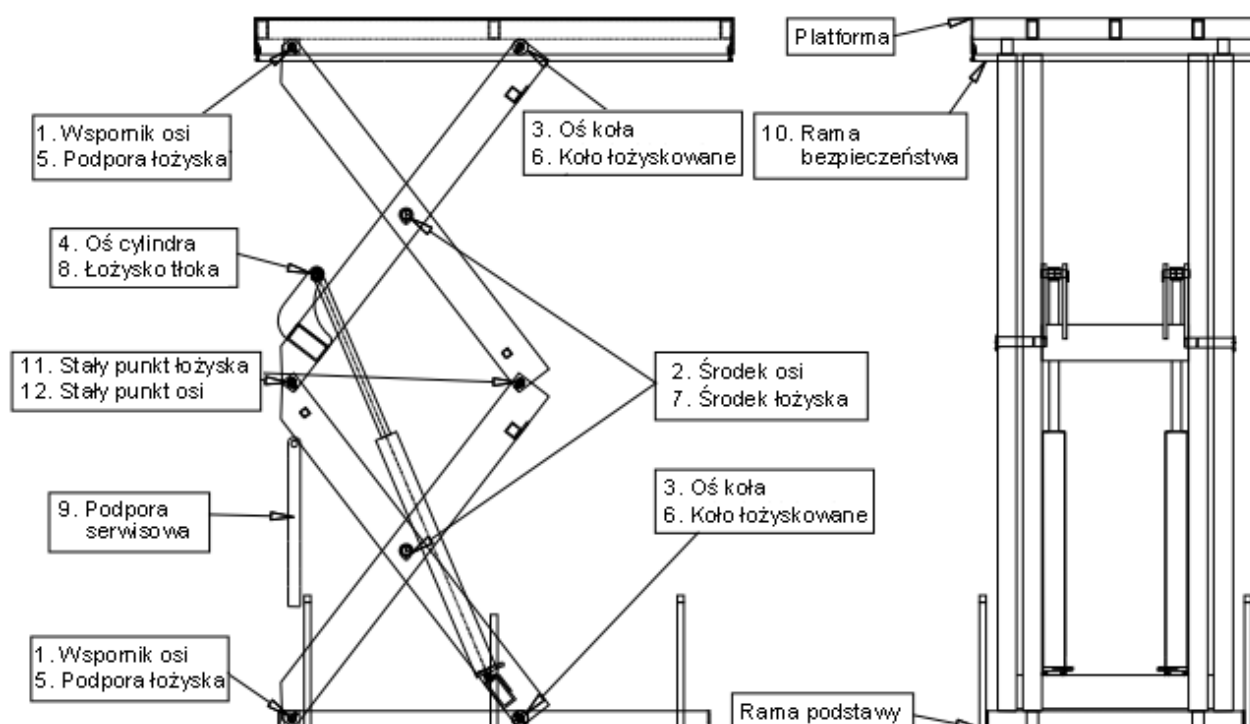
5. OPIS TECHNICZNY

- Dźwigniki serii JXY3 - podwójne pionowe nożyce

Dźwigniki serii JXY3 z podwójnymi nożycami zbudowane są z dwóch pojedynczych mechanizmów nożycowych, gdzie siła unosząca jest uzyskiwana przez zasilane pojedynczo lub wielopunktowo siłownika hydraulicznego, który jest przymocowany do pary ramion nożyc.

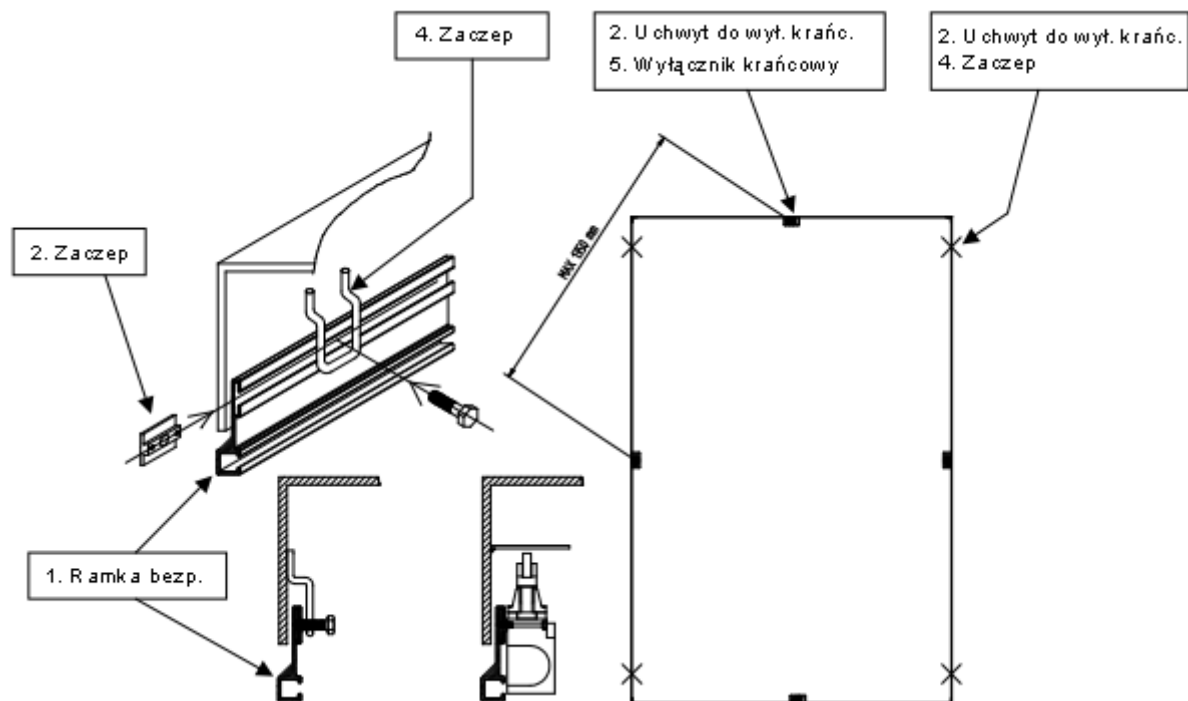
Cylinder zawiera wbudowany w przewód zawór odcinający, który automatycznie zamyka się gdy przepływ oleju jest zbyt duży, np. na wypadek pęknięcia przewodu. Dodatkowo umieszczono regulowany zawór przepływu na oddzielnym zestawie zasilającym, którego główną rolą jest ustawienie odpowiedniej prędkości podnoszenia.

Rama bezpieczeństwa jest mocowana do zewnętrznych krawędzi i zatrzymuje ruch opadający gdy napotka na przeszkodę, zapobiegając tym samym przygnieceniu.



Nr	Opis:	Rozmiar JXY3 Nr art.:
1	Wspornik osi	430003
2	Środek osi	430011
3	Oś koła	430003
4	Oś cylindra dla 65- i 85-	430042
5	Podpora łożyska	434084 (x2)
6	Koło łożyskowe	420007
7	Środek łożyska	434085(x2)
8	Łożysko tłoka	434085 (x2)
9	Podpora serwisowa	441368
10	Rama bezpieczeństwa	wym. plat.
11	Stały punkt łożyska	434085(x2)
12	Stały punkt osi	430011

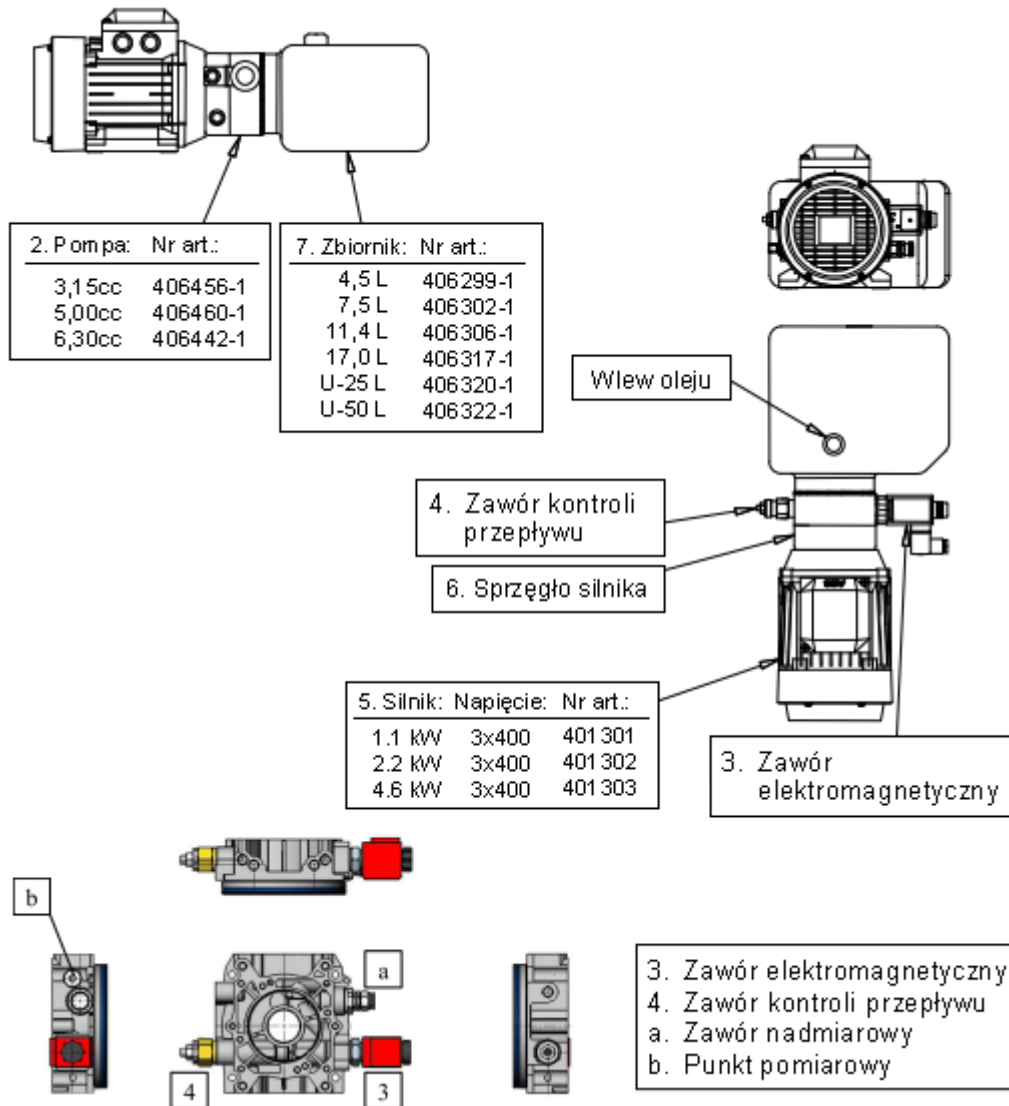
- Rama bezpieczeństwa



Nr	Opis	Nr artykułu
1	Rama bezpieczeństwa (aluminium)	405000
2	Wspornik	405001
3	Narożnik	405002
4	Zaczep	405004
5	Przełącznik	412002
6	Elastyczny przewód	416019 (L=1000 mm) 416020 (L=500 mm)

- System hydrauliczny UP 100

System hydrauliczny jest jednostronnie zasilany i standardowo montowany zgodnie z załączonym schematem hydraulicznym. Za pomocą zaworu kontrolującego przepływ można regulować prędkość opadania.



- System elektryczny

PRZED PODŁĄCZENIEM DŹWIGNIKA DO SIECI ELEKTRYCZNEJ, NALEŻY SPRAWDZIĆ, CZY NAPIĘCIE AGREGATU ZASILAJĄCEGO I SKRZYNKI STEROWNICZEJ ZGADZA SIĘ Z NAPIĘCIEM SIECI ELEKTRYCZNEJ.

Uwaga! Podłączenie elektryczne dźwignika i naprawy możliwych usterek muszą być dokonywane przez wykwalifikowanych elektryków.

Wyłącznik elektryczny nie jest dostarczany razem z dźwignikiem, ale powinien być założony przez elektryka. Przewód zasilający jest podłączony do skrzynki elektrycznej wyłącznika prądu.

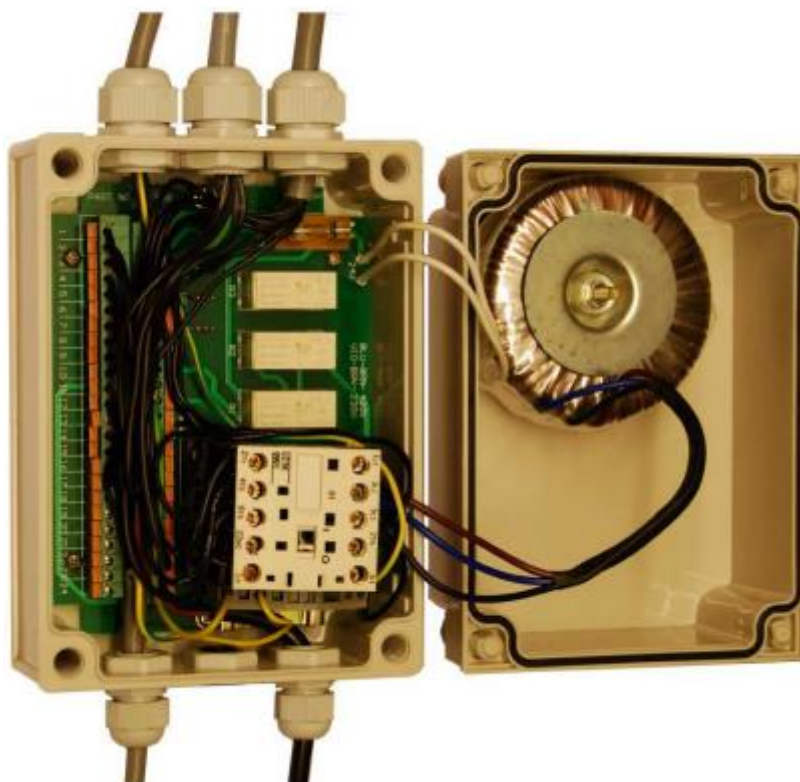
Jeśli nie jest to inaczej określone, agregat zasilający jest przystosowany do zasilania trójfazowego, 400V, 50Hz (380-420V). Inne napięcia mogą być dostępne na specjalne zapytanie.

Skrzynka sterownicza, umieszczona w agregacie zasilającym, zawiera płytkę scaloną ze stycznikiem silnika, transformator generujący napięcie sterowania 24V oraz miniaturowy przerywacz zasilania dla dodatkowej linii transformatora. Wtyczka zaworu opuszczającego zawiera prostownik.

Schemat połączeń elektrycznych jest dołączony do instrukcji obsługi.

Dźwignik jest sterowany bez podtrzymania sygnału, tzn. ruch dźwignika odbywa się tylko wtedy, gdy wciśnięty jest przycisk góra lub dół. Panel sterujący jest również wyposażony w wyłącznik bezpieczeństwa, który należy obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby go włączyć.

Funkcja ramy bezpieczeństwa jest wbudowana w funkcję zerowania i aby możliwe było dalsze opuszczanie, należy na chwilę wcisnąć przycisk jazdy w górę, aby uwolnić obiekt. Dalsze opuszczanie może być kontynuowane przez wciśnięcie przycisku jazdy w dół.

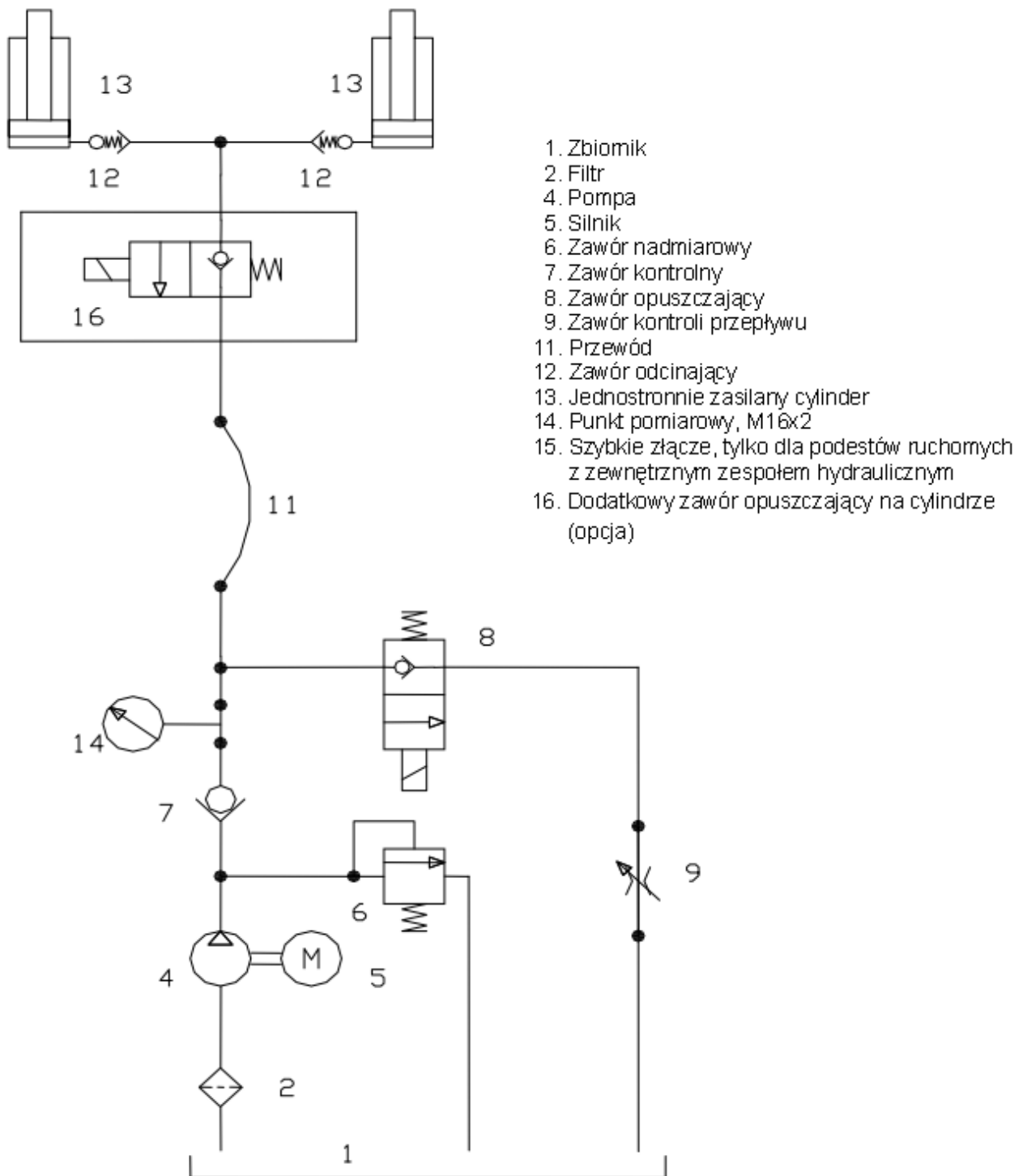


	Pod platformą podestu	Poza dźwignikiem
Opis	Nr artykułu	Nr artykułu
Skrzynka sterownicza	411096-1	411095-1

6. SCHEMATY

- Hydrauliczny

Schemat hydrauliczny dla dźwigników w standardowym wykonaniu, nr: 113 300

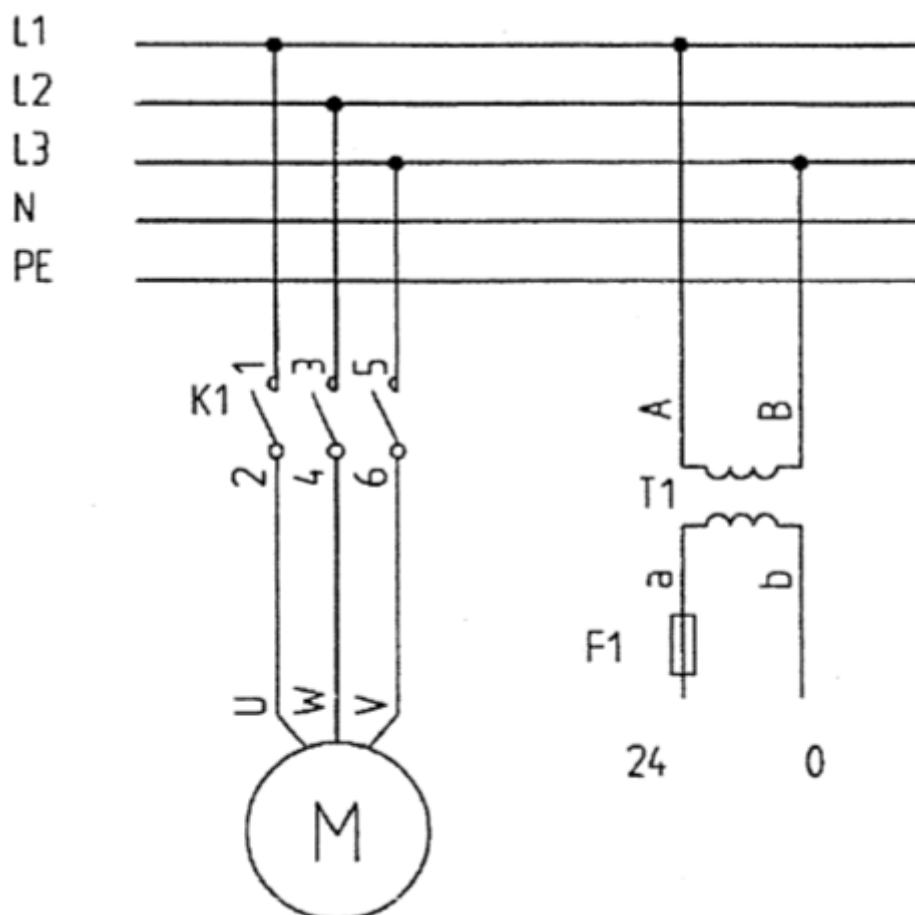


- Instalacji elektrycznej trójfazowej 400/24V

Schemat instalacji elektrycznej dla dźwigników w standardowym wykonaniu.

Zobacz również tabliczkę urządzenia na wypadek, gdy schemat elektryczny był przygotowywany na życzenie klienta.

Rysunek nr: 513 000



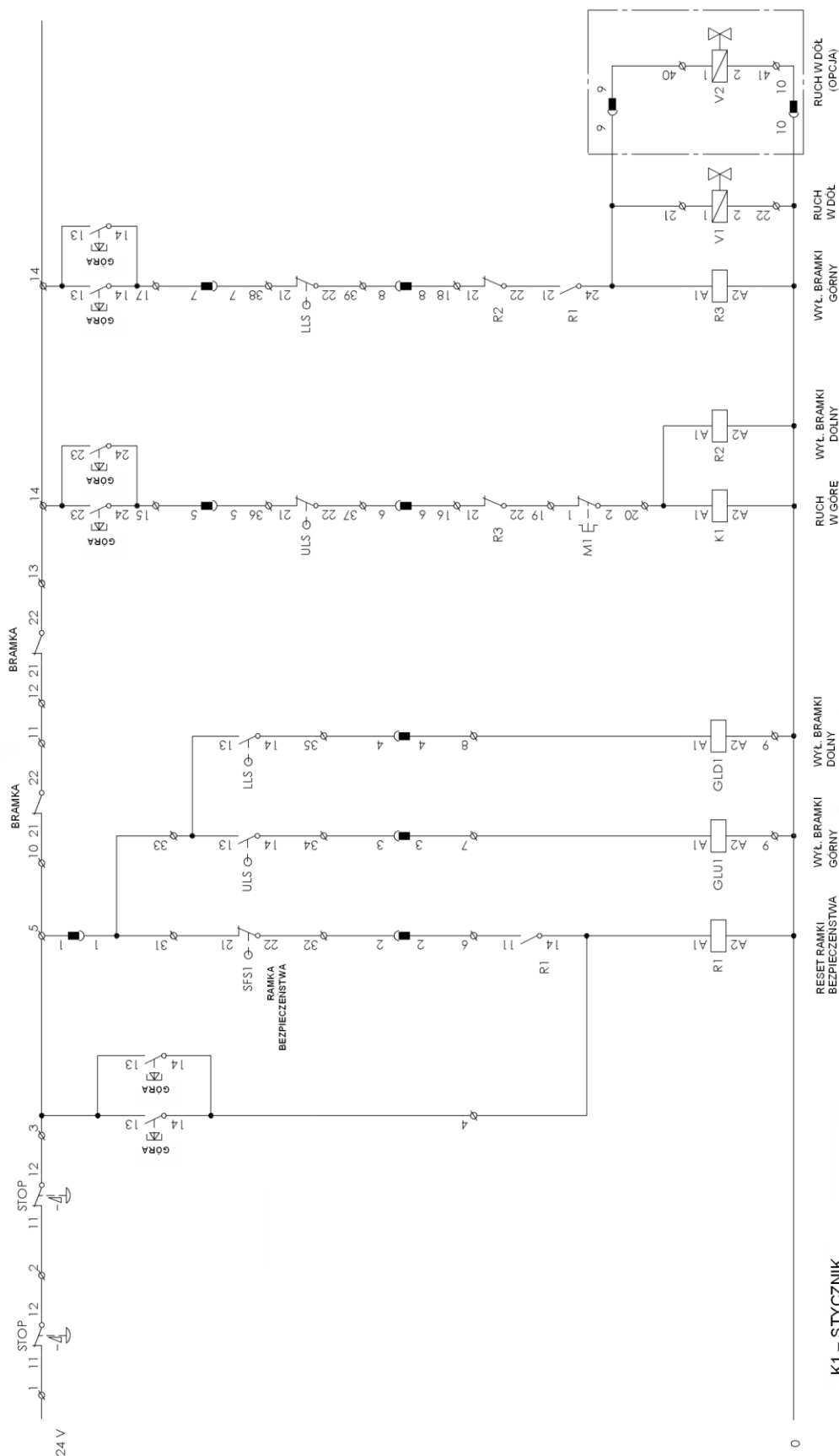
M - silnik

K1 - stycznik silnika

T1 - transformator 400/24 V

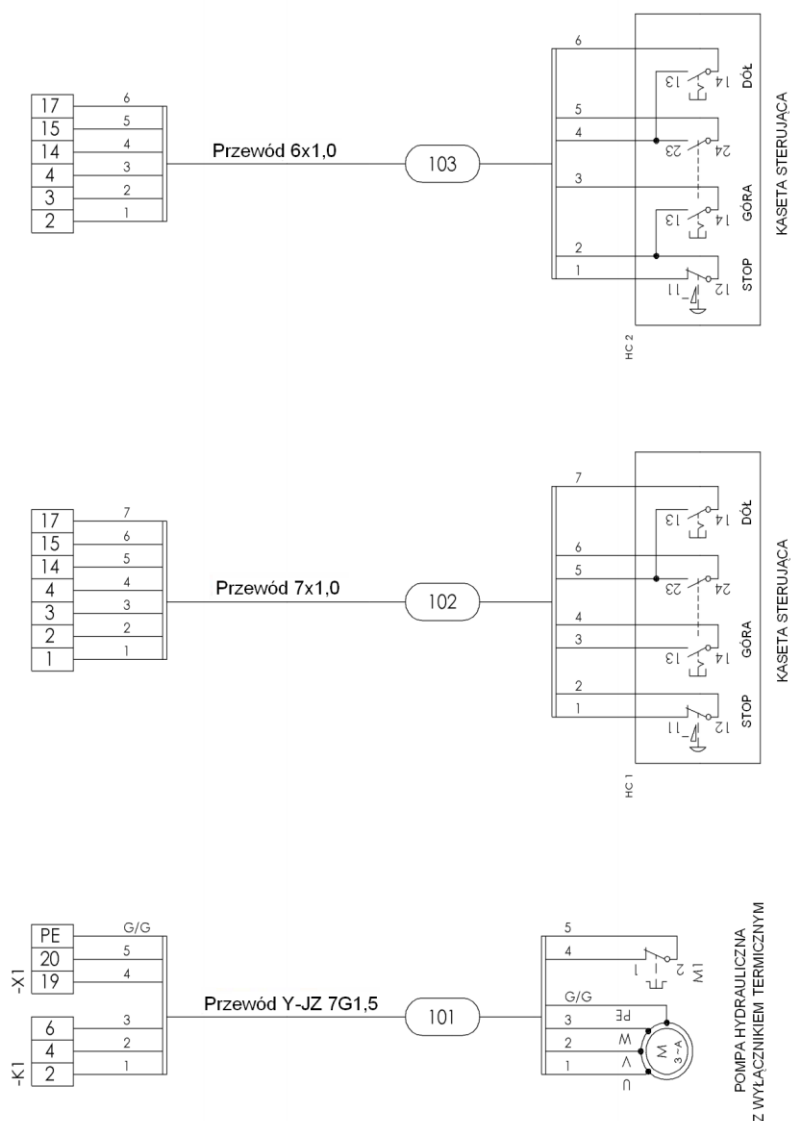
F1 - zabezpieczenie transformatora po stronie 24 V

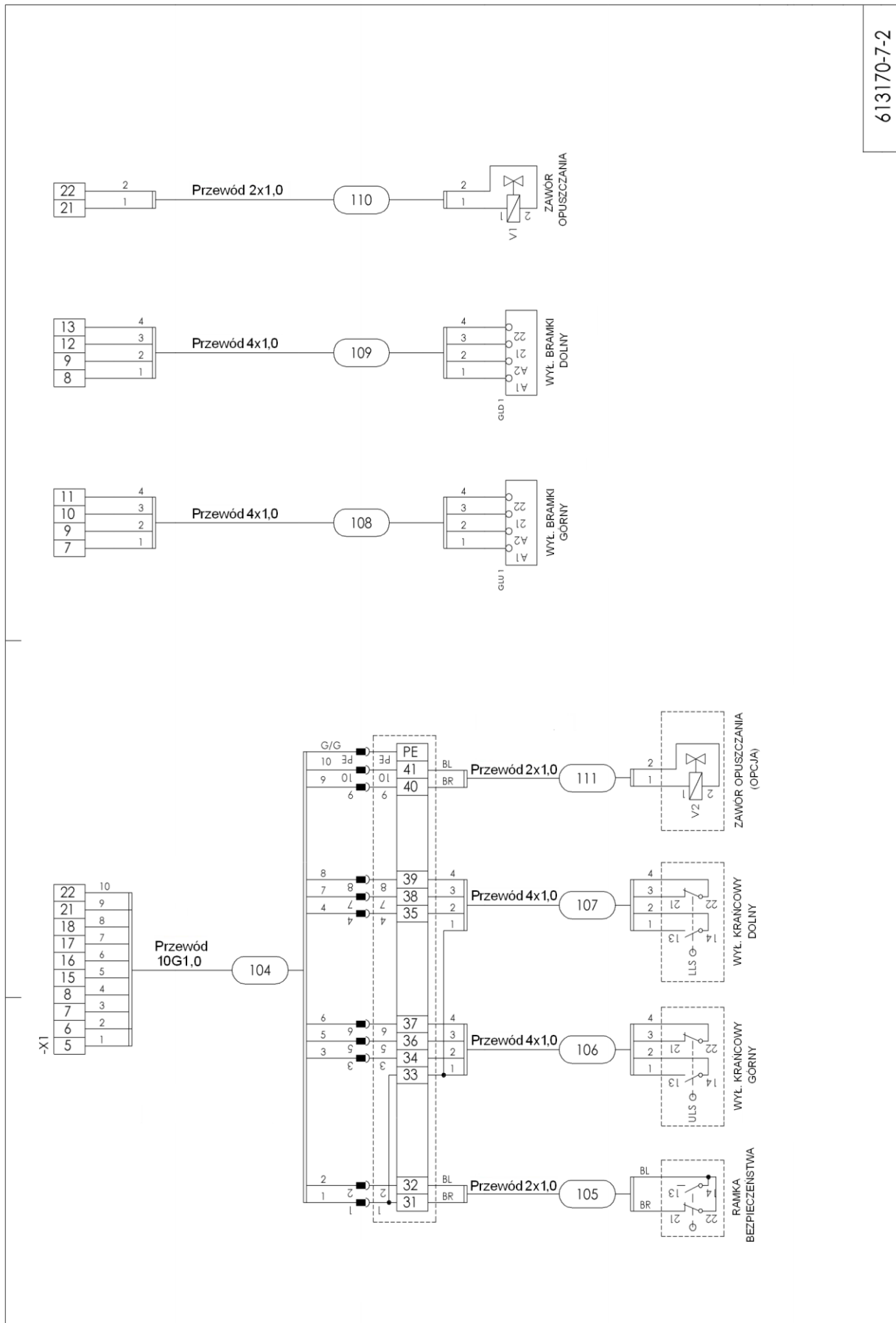
- Elektryczny 613170-7



K1 – STYCZNIK
R1-3 – PRZEKAZNIK
V1 – ZAWÓR OPUSZCZANIA
V2 – ZAWÓR OPUSZCZANIA NA CYLINDRZE
M1 – WYŁĄCZNIK TERMICZNY
ULS – WYŁĄCZNIK KRĄNCOWY GÓRNY
LLS – WYŁĄCZNIK KRĄNCOWY DOLNY

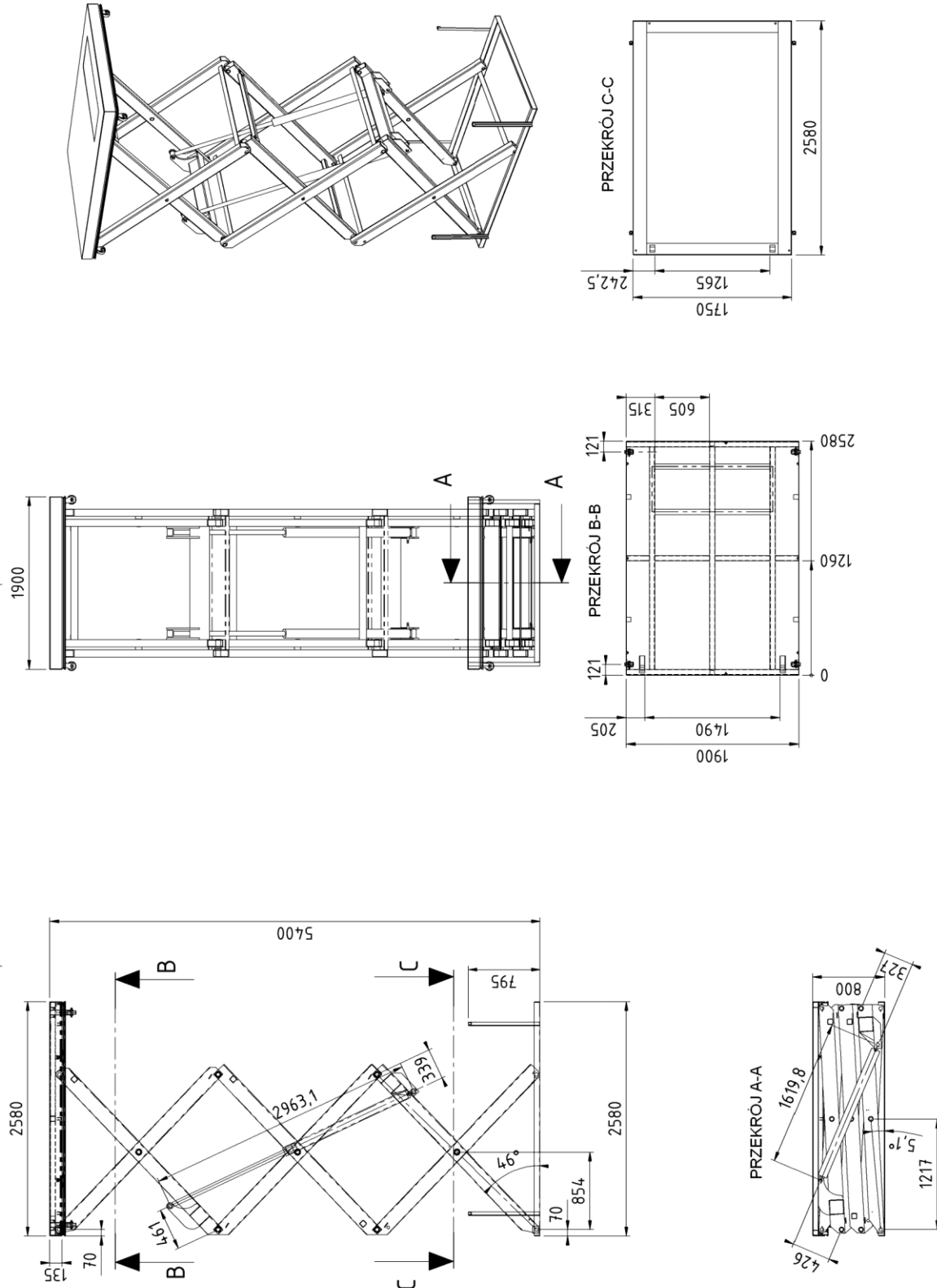
613170-7





- Rysunek złożeniowy 597623

597623



7. DOWODY PRZEPROWADZONYCH PRZEGLĄDÓW I KONSERWACJI

Data uruchomienia:	Podpis:
--------------------	---------

Regularne konserwacje (co 6 miesięcy).

Kontrole wewnętrzzakładowe (co 1 miesiąc) nie muszą być odnotowane w poniższej tabeli.

Data	Wyniki przeglądu	Podpis rzeczoznawcy	Wady usunięto	
			dnia	przez

Zalecaną firmą z uprawnieniami UDT przeprowadzającą konserwacje dźwigników w imieniu firmy PROMAG S.A. jest:

H. Cegielski – ENERGOCENTRUM Sp. z o.o.
ul. 28 czerwca 1956 223/229
61-485 Poznań

Osoba do kontaktu:

Pan Andrzej Grzędzielski
Tel. (0-61) 831 28 31, 831 18 04
Fax. (0-61) 831 29 80